

Les plus anciens documents linguistiques de la France

Corpus : (PrévColl)

Responsable du corpus : -

Édition de la charte : -

**P1294011101**

Édition critique
------------------

**S.I. [Paris] - 1294 (n.st.), 11 janvier**

*Type de document:* Vidimus

*Objet:* [1] Guillaume de Hangest, garde de la Prévôté de Paris, [3] vise une lettre patente [5] de la Prévôté de Senlis (Oise) daté Juillet 1290 où le prévôt Guiart de la Porte et le garde du sceau Hue de Bansemer notifient que [6] Roger Constant d'Ercuis (Oise) a vendu [7] à Guillaume d'Ercuis [8] un terrain à Ercuis confinant avec celui-ci de l'acheteur, de Guillaume Guillebout et de Guillaume Fouquent, et sur lequel il y avait un cens de 2 parisis chaque an. [10] Le prix de vente est fixé à 16 l.p. que le vendeur a reçu et dont il se tient satisfait. [11] Il renonce de manière définitive à tout droit qu'il peut réclamer [13] et garantit la vente en soumettant tous ses biens et les biens de ses hoirs à la justice du prévôt de Senlis. [17] Le prévôt de Paris certifie avec son sceau la validité de l'acte.

*Auteur:* Guillaume de Hangest, garde de la Prévôté de Paris

*Sceau:* Prévôté de Paris

*Autres Acteurs:* Guiart de la Porte prévôt de Senlis (Oise), Hue de Bansemer garde du sceau, Guillaume Guillebout, Guillaume Fouquent écuyer

*Rédacteur:* Prévôté de Paris

*Support:* Original parchemin, jadis scellé d'un sceau sur double queue de la Prévôté de Paris (il ne reste que les deux bandes

arrachées)

*Lieu de conservation:* Paris, AN: S 1542/A – Abbaye de Sainte-Geneviève, liasse 1, dos. 8, n° 11

## Transcription de la charte

**1** /. À touz ceus qui ces leittres verront ,//. **2** Guillaume de Hangest ,/ garde de la prevosté de Paris ,/ salut .//. **3** Sachent tuit que nous l' an \2 de grace mil ·CC/. quatrevingz *et* treize ,/ le lundi après la Thiephannie ,//. veïmes unes leittres seellees contentant la fourme \3 qui s' ensuit :/ **4** À touz ceus qui ces presentes leittres verront *et* orront ,//. **5** Guiart de la Porte ,/ à ce temps prevost de Senliz ,/ *et* Hue le Lanze\4mer ,/ garde du seel de la dite prevosté ,/ salut ./ **6** Nous faisons à savoir que *par* devant nous vint en propre persone Regier Cons\5tant d' Erguez ,/ clers · **7** *et* requeut que il a vendu *et* quité à tour jours · à mestre Guillaume d' Erguez · **8** une mesure que il avoit ,/ si - *com* \6 il disoit ,/ seant à Erguez ,/ tenant à la meson le dit acheteur d' une *part* · *et* à la meson Guillaume G uillebout d' autre *par* ,//. *et* aqu\7et de Guillaume Fouquent escuier ,//. à deus paris · de cens chacun an ,//. à paier à la saint Remi .//. **9** *Et* recognut le dit vendeeur ,/ \8 que il s' en estoit dessaisiz en la main du seigneur ,/ *comme* de vente /, *et* que il en avoit fet saisir le dit acheteur ;//. **10** la quele \9 vente fu faite · pour saize libr · paris · suens quites ,/ des quex le dit vendeeur se - tint apaiez de - l' acheteur devant dit \10 *par* devant nous en bonne monnoie *et* bien contee .//. **11** *Et* renunça le dit vendeeur en ice fet /, à exception que la chose n' ait pas \11 ainsi esté fete ,//. à toute aide de droit de canon *et* de cytoien ,//. à touz *privileges* de crois prise *et* à prene *et* à tout ce qui le pour\12roit aidier *et* audit acheteur nuire .//. **12** *E*nseurquetout le dit vendeeur promist *par* son loial creant *et* sur l' amende le roy \13 que encontre ceste vente *et* ceste quitance il ne vendra ne fera venir *par* lui ne *paar* autres ,//, ne *par* autre raison quele \14 que elle soit ,//, **13** mais audit acheteur *et* à ses hoirs *et* à

touz ceus qui averont cause de *par* lui ,/ dés ore en avant es choses  
\15 desus dites il portera loial **g**arandise à touz jours *et* encontre touz  
./.. **14** **E**t quant à toutes ces choses devant dites ferme\16ment atenir  
*et* foiausement aemplir ,/ le dit vendeeur a obligié touz ses biens *et*  
les biens de ses hoirs ,/ meubles \17 *et non* meubles ,/ *presenz et* à  
venir ,/ en - queques lieux que il soient *et* les lessa obligiees audit  
audit <sup>[1]</sup> acheteur **e**spcial\18ment *et* **e**xpresseement ./.. **15** **E**n -  
tesmoing de la quele chose ,/ nous avons seellees ces presentes  
leittres du seel de la *prevosté* de \19 Senliz ,/ sauf le droit le **roy et** l '  
autrui ./.. **16** **C**e fu fait l ' an de grace nostre seigneur mil .CC/.  
quatrevenz *et* dis ,/ ou mois \20 de juingneit ./.. **17** **E**t nous ou  
tanclist de ces leittres avons mis le seel de la *prevosté* de Paris ,/  
sauf touz droiz ,//. l ' an *et* \21 le jour desus diz ./..

---

#### Notes de transcription

<sup>[1]</sup> Sic !